

(20)

Bodl. MS Heb. b 11 (Cat. 2874), f. 21

33

דרתס לתקדייר

- א (1) אשתרי בדליך
 (2) לאן מספֶר וקטע אלתמן ענהם אלף דרתס
 (3) עדל לטיף סנבל ודרתס
 (4) נ אעדאל מקסזר וכורגתין אלתמן ען דליך אלף ומאותין דרתס
 (5) כף מאית דרתס
 (6) פדליך אלף וסתה מאית דרתס

- ב (1) אביע אלמקזר פי עדן אלתמן ענה בעד מסכת שדיינ מלכיה
 (2) וכרג מס אללאך שדיינ מלכיה 8
 (3) מזנה פי עדן ואגורה מכון ובירחה ובלינו ומא ישבה דליך נディינ 9
 (4) אלבאקי מאיתין ועשרין דינ מלכיה 10
 (5) זאנקאל אלוי דליך ען תפן כל' אביע בעדן נディינ 11
 (6) צארת אלגמלת קן גו דיינ 12
 (7) עבי אללאך בעדן ה אעדאל 13
 (8) אשתרי אבחורה בקם בק דיינ 14
 (9) זבחוריין קרפה בנין דיינ 15
 (10) וו אמגאן רואנד בענדיינ דיינ 16
 (11) פדליך מספֶר פן עדן 17
 (12) ה אעדאל לאן וזרתין קרפה 18
 (13) וסתה צרר בקם וו אמגאן רואנד 19
 (14) אלבאקי פן אלדנאנייר אלמלכיה [בעד תעביה אלאעד] بعد אלמשטרה 20
 אלמדכיזר
 (15) אנטוק פ דיינ זאהדה וסתה ועשרין דיינ מלכיה 21
 (16) כרג פן דליך פי עדן 22
 (17) תעביה וגלוד וקפאע וחבאל ומעבי נט דיינ 23

- 24 (18) מכס אלפרזה ללברוג יג' דינ
- 25 (19) אגרה מרכיב כט' דינ
- 26 (20) מכס באגן ורחל ונזאלת פט' דינ
עפוד ב'
- (1) סואן מתקל ואחד מצרי
- (2) זבקי נ' טוב פן גטלה אלחיאב
- (3)aldi שריית נברגת פ' אלמכס
- (4) אביעת פ' סואן ב' דנ' אדרפת פן גטלה מכס עידאב
- (5) גוזן אלקאבןaldi באנ לאבן אלטוייר בעידאב בקייה מכס באגן אלתאני
- (6) ובקיה מכס עידאב ואגרה אלגמל ומכס קויז ומזר פן ענדיה
- (7) ווילת אלבזאעה אל' דאר בן אלטוייר אבא מגהא בטא באנ לה עלייה
- (8) ואלבאקי פן דלך בקי ענדיה ולם יצל אליו ידי פן דלך אלדרה אלפראד
- (9) ולא קבצת מנה ען תמן דלך לא בזאעה ולא סואנה
- (10) ובאנ קד סלם בידי שי
- (11) מף עלי אלדר אלדי קבצת ענה
- (12) חזר אלינא אג' חתומי מטה נ' ברכות ביל' יוסף חזקן
- (13) אללבדי נ' וاعتרכ' בין ידינה אנה אלטמלי לנמייע תדא
- (14) אלחסאב ואן באקי פ' באנ סלם מעה פן דלך כארג
- (15) ען פא מף פ' דאר בן אלטוייר כרב גטעה עלי אלדר
- (16)aldi הי ללשיך אשם אלנפושי יש' צו אלמכתבה באסמה
- (17) פא אשתראה עלוש באסם אכוה אשם יש' צו ומן גטלה
- (18) עשרה דנאנייר חכפל באלקיאם בהא לברכת אלכתן בן
- (19) עפאר אלכארם ולם יבק מעה بعد דלך פמא באנ
- (20) סלם לה פא קימטה אפיילנו שי' פרוטה וכחנה דליהו
- (21) לובו ולראיה וכאנ דלך יומ' אלתלה אלטאבע פן שבט אהם ג'
- (22) לשטרות וזכר אן אבראון לדלך באנ ען אמר אלשייר

- ?? (12) אבו סעיד כבָק מִלְחָמָה חַלְפּוֹן חֲלוֹוי יָשָׁצּוּ בֶּרֶרֶבֶן גַּתְבָּאֵל תָּלוֹי
- 13 (13) נָזְבֵּן וּבְכִיל אַלְשִׁין אַסְחָק אלְמַדְכּוֹר וְאַעֲתָרָף אַלְשִׁין אַבּוּ סֻעִיד
- 14 (14) אַלְוָכִיל יָשָׁצּוּ אֲנָה אַלְדִּי אַמְרָתָה בְּדָלָךְ לְמִאָרָי פִּיהָ מִן מַצְלָחָת
- 15 (15) אַלְחָאֵל וּבְתַבְגָּא דָלָךְ אַיְצָא לִיבּוֹן לְזָבּוֹן גַּלְרָאֵיתָ
- 16 (16) יְהִוָּדָה הַכָּהָן בֶּן יְהוֹסָף הַכָּהָן מִלְחָמָה נִינְזָה כְּתָן צְדָק מִלְחָמָה
 יְהִוָּדָה הַכָּהָן בֶּן יְהוֹסָף הַכָּהָן מִלְחָמָה נִינְזָה כְּתָן צְדָק מִלְחָמָה
- 17 (17) זְכָהִיה בֶּן שָׁה שְׁלָוָם נִעְמָן
- 18 (18) נִלְחָמָה חַלְפּוֹן חֲלוֹוי בִּילְמַנְשָׁה נִעְמָן

- (୫) କର କାହିଁ କଥା କରି କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
 (୬) କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
 (୭) କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
 (୮) କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
 (୯) କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
 (୧୦) କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
 (୧୧) କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

— 33 —

(୨୦)

34 x 18
long light brown
middle wight + reddish
middle wight + reddish

Cat.

2874

(20.)

11

ft

21

m

20

T 33

תicked

درמות

BL 1

~~אשורי~~ בדליך

A 1

לאן ספֶר נ קטע אלתפָן ~~בכלהם~~ אלף דראם

2

ודל לסייע סכבל ש דראם

3

נ אעדאל טקצור וכורנותין אלתפָן ען דלן אלף ומאיתין דראם

4

לך מאיה דראם

5

פְּדַלֵן אַלְפִין וְסִתְתָה מְאִיָה דְרָמָם

6

~~עניר~~ אַבְיאָע אלטקצור פִי עֲדָן אלתפָן ~~בכלה~~ סכטה של דינר מלכיה

G 1

וברגו סכס אללאן ש דינר מלכיה

2

טונכה פִי עֲדָן ואנורה סכזון רגירה ובליג' ומוא ישבת דלן ש דינר

3

אלבакרי מאיתין ועשרין דינר מלכיה

4

ואנצ'אף אליו דלן ען תפָן ~~לך~~ אַבְיאָע בְּעָדָן ש דינר

5

זארת אלגטלה קְרָמָה וְשָׁוֹרְדִין

6

~~פְּבִיאָע~~ אללאן בְּעָדָן ה אעדאל

7

וְאַשְׁתְּרִי ~~זְבָבָה~~ אַבְיאָרָה בְּקָם בְּקָם דִין

8

וְבְּהָאָרִין קְרָפָה | → בְּכָסָה דִין

9

וְהַ אַפְנָאָן דָּאוֹנָד | → בְּסָסָה דִין

10

פְּדַלֵן סְפֶר סִנְעָד עֲדָן

11

← ה אעדאל לאן וצורתין קְרָפָה

12

← וְסִתְתָה זְרוּ בְּקָם וְה אַפְנָאָן דָּאוֹנָד

13

אלבакרי סִנְעָד תְּעֵבָה ~~לְאַעֲדָן~~

14

ק דִינָס וְאַחֲדָה וְסִתְתָה וְעַשְׂרִיָה דִין מלכיה

15

כְּרוֹג סִנְעָד פִי עֲדָן

16

תְּעֵבָה וְגַלְוֹד וְקַפְאָע וְאַבָּאָל וְמַעֲבָדִי יְבָדִין

17

סִכְס אַלְפְּרָתָה לְלִכְרוֹג יְבָדִין

18

כְּהַ דִין אַגְרָה פְּרָכָב

19

(א) עטוד באות ב

1. סואבן מתקאל ואחד מסורי
ובקי ב' חובי פן נסלה אלתיאכ
אלדי שריית וברות פ' אלפסכ
אביעת פ' סואבן ב' דנו אדרפת פן נסלה סכו עידאב
2. רוזן אלקאבץ' אלדי كان אטזיר בעידאב בקייה סכו באות אלתאי
רבקייה מכו עידאב ואנורה אלטמאל ומכו קווץ וטזר פן פנדזה
ורוצלת אלבזאנהeli דאר אטזיר אבא טחה בטא كان לה עלייה
ואלבזקי פן דלק בקי עדרה ולם יצלeli ידי פן דלק אלדרהם אלפרדו
הא ענין
וכאן קד סלמ בייני סאנט שלוי
7. ← פ� עלי אלדר אלי קבצת ענה ← ←

1. חזר אלינא בן חתמי פטה ברבות ביר יוסי חזקן 888888
אללבורי נס' וاعتרכ' בין ידינא אנה אלטפל' לומפי' דוד
אלחמאק ואן כאקי פא كان סלמ פטה פן דלק כארוב
ען פס' פ' פ'אר בנ' אטזיר כרג נסיעת עלי אלדר
אלדי ה' אטזיך אושק אלנפוטי ישבו אלפעתתבה באספה
טטה אשתראה עלוש באסם אכורה אושק ישבו ומן גמלתם
תבפ'ן עשרה דנאניר טאנט באלקיאם כהא לברכת אלכתן בנ'
9. עפ'אר אלכאדם ולם יבק פטה بعد דלק פטה كان
סלמ לה פא קימתת אטילו שוי פרוטה וכתבנה דליהו
10. לוכו ולראיה וכאן דלק יום אלתלאה אלסאבע פן שבת נטען ג'
לשתרות שדרך אין אכראות לדלק كان ען אמר אלשיך
11. אבו פסיד פ'וך פ'וך חלפונ חלווי ישבו בנ' כתנאל תלוי
12. ג' ובייל אלשיך אושק אלטדכוור וاعتרכ' אלשיך אבו פסיד
אלוכיל נטע אנה אלדי אמרה בדלק לטא ראה פיה פן פצלתת
13. אלתיאל וכתבנה דלק איזא לייכון לזכו ולראיה

20.c

ל

16) יְהוֹרָה הַכֹּהֵן בֶן יוֹסֵף הַכֹּהֵן שֶׁ כִּי יְהוֹרָה כֹּהֵן צָדִיק זֶה
זֶה תְּחִנְמָה בֶן שְׂאָלָה שְׁלֹמֹן נ.ע.

17) $\int_{\text{אלפונז גלויז בירט פונסה}}$

(17)

(18)